



# Arium<sup>®</sup> Mini –

小型超純水製造装置  
(10 L/日)

Simplifying Progress

SARTORIUS

# Arium<sup>®</sup> Mini – 研究の効率を高めるイノベーション

超純水は分析を成功させるうえで欠かせません。しかしながら、分析手法はますます高感度となっており、そのため干渉の影響を一層受けやすくなっています。一貫して質の高い水は、分析結果の再現性を確保し、時間のかかる分析の繰り返しを防ぐ決め手となります。

実験用浄水器Arium<sup>®</sup> Miniシリーズは、常に最高品質の水を提供します。

ご使用になる給水用水の種類にかかわらず、弊社独自のBagtank技術を用いたArium<sup>®</sup> MiniまたはArium<sup>®</sup> Mini Plusを使用することもできますし、必要に応じてArium<sup>®</sup> Mini Essentialをお手持ちの脱イオン水給水管に直接つなぐこともできます。

システムの種類	給水用水*
Arium <sup>®</sup> Mini	供給容器から前処理水を供給
Arium <sup>®</sup> Mini Essential	前処理水給水管（RO/DI/EDI）に直接接続
Arium <sup>®</sup> Mini Plus	水道水に直接接続

\* 詳細は給水口の仕様をご覧ください。





## Arium<sup>®</sup> Miniのメリット

### 信頼性

一貫して質の高い水を提供し、信頼性かつ再現性のある分析結果を引き出します。オプションでUVランプもご購入いただけます。

### 直感的

カラータッチディスプレイで操作が簡単です。重要な給水オプションにはすべて直接アクセスすることができます。

### 革新的

機種に応じて、独自のBagtank技術により、面倒で時間のかかるタンク洗浄は不要です。

### コンパクト

幅がわずか28 cmと設置面積が小さく場所を取らないため、どのようなラボ環境にも容易にフィットします。

# ユーザーの要望に着目 - 便利な操作と最高品質基準

Arium<sup>®</sup> Miniは、カラータッチディスプレイと一目瞭然のアイコンで操作が便利です。実験用手袋を着用していても操作可能です。そのため、ワークフローをスピードアップできるほか、エラーを積極的に防止でき、より高精度で信頼性の高い結果が得られます。毎日の実験作業がもっと楽になり、効率も上がります。

また、最高品質の超純水と、実験プロセスの信頼性を確保するため、あらゆる機能に最高品質基準を採用しています。例えば、精製水の質の制限値を設定することができます。この制限値を超えると、選択されているメニュー設定に応じて、それ以上給水されないようになるか、警告メッセージが表示されます。

## 一体化された照明で見やすい

- 給水時にランプが点滅
- パルス信号を出して、エラーメッセージを表示
- スタンバイモードでは薄暗い表示に

## 最高品質の超純水を充填するArium<sup>®</sup> Scientific

- 効率的な浄化資材により、カートリッジの容量が最大に
- 半導体グレードの混床式樹脂で最適なフローを実現
- 品質基準であるASTM Type 1設計

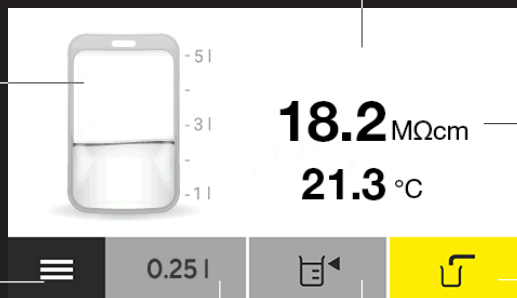
## 微生物を効果的に除去するArium<sup>®</sup> Sterileplus

- HIMAとASTM F-838-05に準拠して検証済
- USPに準拠した品質基準に適合
- 0.22  $\mu\text{m}$ の膜で微生物を確実に0.01 CFU/mL未満まで除去



現在のバッグの給水量を表示  
(Arium® MiniとMini Plus)

各種設定や洗浄・お手入れプログラムの  
ためのメニュー／ホーム機能



精製水の質と  
温度を表示

手動給水

お気に入り機能により、  
前回の給水量を保存

50 mL単位での給水で  
分量をコントロール



#### 直感的なメニュー案内で、全体的な操作が容易

- タッチディスプレイのCon-guidedインターフェース
- 最新の測定値とメッセージを表示
- お気に入り機能で繰り返し同じ分量を給水

#### 重要な分析用のArium® UVランプ (185/254 nm)

- 水平な設置による最適な温度勾配
- 照射 (5 ppb未満) で全有機体炭素 (TOC) を分解

#### 効果的な浄化を可能にするArium®前処理カートリッジ

- 高品質の活性炭で効果的に吸着
- 特殊触媒がオキシダントを除去
- 逆浸透により不純物を貯留



## Arium® MiniとMini Plusの統合的なBagtank技術 – 実験用水の浄化における革命

実験用浄水器に革新的なBagtank技術を取り入れたことで、バイオ医薬品分野のシングルユース製品製造におけるパイオニアかつ市場リーダーである弊社のサクセスストーリーに新たな章が加わりました。

Arium® MiniとArium® Mini Plusの側面にタンクシステムの一部として組み込まれているシングルユースバッグは、もともと製薬業界向けに開発されたもので、中間的に保管される純水を二次汚染から確実に守ります。

弊社独自の特製S71フィルム素材から成るこの5 Lバッグは、多層構造になっており、ISOとUSPの生体適合性基準に適合しています。Arium®バッグの質と組成により、前処理純水をType 1超純水調製時まで最適に保存しておくことができます。

さらには、一体型Aqua Stopシステムの漏れ防止機能にもご満足いただけることでしょう。

# インテリジェント技術 – 体系的な浄化により超純水を得る

Arium® バッグが常に二次汚染から守ってくれますので、いつでも最高品質の水が得られます。密閉状態のBagtankシステムが均圧を自動調節し、CO<sub>2</sub>の侵入を防ぎます。それにより、さらにイオン性不純物による汚染も防いで、絶えず低伝導度を維持します。付加的な利点として、とりわけ大容量のカートリッジにより、イオン交換体への負荷を軽減することができます。

さらに、持続的なバイオフィルムの形成を防ぐことができるため、さらなるTOC負荷を除去できます。必要に応じて、6ヵ月ごとにバッグを交換するだけで、新品同様になります。

## メンテナンスがほぼ不要な5 Lバッグ

- 5分足らずで簡単にバッグを交換
- 化学薬品を用いた洗浄は不要
- 簡単に接続できる結合部は実用的に漏れを防止

## 二次汚染を防ぐ革新的な技術

- 持続的なバイオフィルムを防いで最適な水質を確保
- 密閉型のシステムが純度を保証
- 特殊な多層構造S71バッグ素材による安定した品質

## 確実なパフォーマンスを約束する考え抜かれた機能

- 一体型ポンプで水圧を上昇
- Arium® Miniの前処理水での給水：2分
- Arium® Mini PlusのRO膜での給水：8 L/時間



# 日々の作業に適したArium® Mini製品をお選びください

給水用水	Arium® Mini	Arium® Mini Essential	Arium® Mini Plus
水道水			■
前処理水 (RO/DIライン)		■	
前処理水 (供給容器)	■		
精製水	Arium® Mini	Arium® Mini Essential	Arium® Mini Plus
Type 1水	■	■	■
Type 3水			■
使用例	Arium® Mini/Mini Essential/ Mini Plus	Arium® Mini UV/ Mini Essential UV/ Mini Plus UV	Arium® Mini/Mini Essential/ Mini Plus+Arium® Cellplus Ultrafilter
<b>全般</b>			
緩衝液・培養液調製	■	■	■
組織診断	■	■	■
試薬、空試料などの調製	■	■	■
ELISA (酵素結合免疫測定法)	■	■	■
AAS/GF-AAS (原子吸光分析法)	■	■	■
測光法	■	■	■



使用例	Arium® Mini/Mini Essential/ Mini Plus	Arium® Mini UV/ Mini Essential UV/ Mini Plus UV	Arium® Mini/Mini Essential/ Mini Plus+Arium® Cellplus Ultrafilter
<b>分析法</b>			
SPE (固相抽出法)		■	
IC (イオンクロマトグラフィー)		■	
ICP-MS (誘導結合プラズマ質量分析法)		■	
GS-MS (ガスクロマトグラフィー質量分析法)		■	
HPLC (高速液体クロマトグラフィー)		■	
LC-MS (液体クロマトグラフィー質量分析法)		■	

使用例	Arium® Mini/Mini Essential/ Mini Plus	Arium® Mini UV/ Mini Essential UV/ Mini Plus UV	Arium® Mini/Mini Essential/ Mini Plus+Arium® Cellplus Ultrafilter
<b>ライフサイエンス/分子生物学*</b>			
電気泳動			■
エンドトキシン分析			■
免疫細胞染色			■
PCR/RT-PCR (ポリメラーゼ連鎖反応法)			■
DNA塩基配列決定法			■
哺乳類細胞培養用栄養培地			■

\* Arium® Cellplusフィルターを併用する場合のみ。



## ザルトリウスの各種サービス

### 分析結果の品質を確保します

ザルトリウスでは、高品質の製品と、プロフェッショナルなサービスを提供しています。幅広いサービスにより、お客様がArium® Mini製品を安全に、確実に、そして最適にご使用いただけるようサポートいたします。ご相談いただければ、試運転から機器適格性確認や定期保守に至るまで、お客様の実験用浄水器の全ライフサイクルを通してご対応いたします。お客様と共に、一貫して質の高い実験用水の浄化に努めてまいります。

### サービス一覧

- 設置と試運転  
利点：初日から確実に作動し、ベストな性能を発揮します。
- 機器適格性確認 (IQ/OQ)  
利点：規制上のすべての要件 (GMP/GLP) を満たすことができます。
- 定期的な予防保全 (ご使用機器のキャリブレーション・点検・テスト、消耗品交換など)  
利点：ご使用機器が最適に作動します。信頼性のある結果が得られます。ダウンタイムや、場合によっては機器の故障さえも防止できます。

**お問い合わせ先**

**ザルトリウス・ジャパン株式会社**

**東京本社**

〒140-0001

東京都品川区北品川1-8-11

Daiwa品川Northビル4階

Phone: 03 6478 5200 Fax: 03 6478 5494

Email: [hp.info@sartorius.com](mailto:hp.info@sartorius.com)

**名古屋営業所**


〒461-0002 名古屋市東区代官町35-16

Phone: 03 6478 5204 Fax: 03 6478 5497

**大阪営業所**

〒532-0003 大阪市淀川区宮原4-3-39

Phone: 03 6478 5203 Fax: 03 6478 5496

 For further contacts, visit  
[www.sartorius.com](http://www.sartorius.com)